The background of the page is a light cream color, decorated with various autumn leaves in shades of red, orange, and yellow. Some leaves are scattered, while others are in clusters. At the bottom center, there is a detailed illustration of an acorn with its cap. The text is centered within a white rectangular box with a thin black border.

**LA VALSE DES SAISONS,  
C' EST  
L' AUTOMNE... AVEC TOUS  
SES DÉLICES  
LA CHASSE EST ARRIVÉE  
A DÉCOUVRIR  
BON APPÉTIT !**

**POUR COMMENCER... VORSPEISEN**

<b>SALADE VERTE / GRÜNER SALAT</b>	<b>6.50</b>
<b>VELOUTÉ DE COURGE, GRAINE DE COURGE, CHANTILLY</b>	<b>10.-</b>
<i>KÜRBISUPPE, GERÖSTETEN KÜRBISKERNEN UND SCHLAGRAHM</i>	
<b>FEUILLETÉE DES SOUS-BOIS</b>	<b>13.-</b>
<i>MILLEFEUILLE MIT WALPITZEN</i>	
<b>TERRINE DE GIBIER ET SA GARNITURE</b>	<b>18.-</b>
<i>SPIEL-TERRINE MIT BEILAGE</i>	

**PLANCHETTE DE NOS PÂTURAGES PETITE 17.-- GRANDE 26.-**

**4 SORTES DE VIANDES, GRUYÈRE ET VACHERIN D'ALPAGE,  
BEURRE ET PAIN**

**HOLZ-PLÄTTLI MIT LECKEREM VOM WEIDEVIEH**

**TROCKENFLEISCH-WURST-GREYERZER-VACHERIN- ZIGER-  
TROCKENSPECK, BROT UND BUTTER**

**PLANCHETTE DE FROMAGES AOP 15.--**

**GRUYÈRE ET VACHERIN D'ALPAGE, BEURRE ET PAIN**

**HOLZ-PLÄTTLI MIT GREYERZER-VACHERIN-ZIGER BROT UND BUTTER**



## LA CLASSIQUE / DER KLASSISCHE 15

CRÈME-LARDONS-OIGNONS

*SPECKWÜRFEL, ZWIEBELN UND SAUERRAHM (CRÈME FRAICHE)*

## LA GRATINÉE / DER GRATINIÈRE 18

CRÈME-GRUYÈRE – OIGNONS – JAMBON DE LA BORNE

*KÄSE, ZWIEBELN, GERÄUCHERTER BAUERNSCHINKEN (BÛÛREHAMA)*

## LA VÉGÉ / DER VEGETARISCHE 17



CRÈME- OIGNONS – LÉGUMES DU JOUR –FROMAGE

*SAUERRAHM (CRÈME FRAÎCHE) ZWIEBELN, UND SAISONALES GEMÜSE*

## LA BIQUETTE



19

CRÈME- CHÈVRE-FIGUES-MIEL-OIGNONS

*SAUERRAHM, ZWIEBELN, FEIGEN, ZIEGENKÄSE UND HONIG*

## NOS SALADES



**SALADE CHÈVRE CHAUD 4 PIÈCES**

21

**SALADE AVEC TARTINES CHÈVRE CHAUD-MIEL ET NOIX**

**SALAT MIT WARMEM ZIEGENKÄSE UND HONIG**

**SALADE FERMIERE / BAUERNSALAT**

18

**SALADE VERTE, TOMATES, CUBES DE GRUYERE, LARD,  
CROÛTONS, ŒUF CUIT DUR.**

**BLATTSALAT, TOMATEN, CROUTONS, GREYERZERWÜRFEL,  
GEKOCHTE EIER, SPECK**

**ASSIETTE VÉGÉTARIENNE**

20

**GARNITURE DE CHASSE**

## **LES VIANDES SUR ARDOISE**



**BOEUF 38**

*SERVI AVEC BEURRE MAISON, FRITES – SALADE MÉLÉE*

 **AUF HEISSEM STEIN**

**POMMES FRITES UND GEMISCHTEM SALAT – HAUSGEMACHTE BUTTER**

**RINDSENTRECÔTE 38**

## **LA CHASSE SUR ARDOISE**

**TRIO DE VIANDE 35**

**SANGLIER, CERF CHEVREUIL**

**EBER, HIRSCH REH, WILD BEILAGE, SPATZLI**

**SAUCE FORESTIÈRE, GARNITURE CHASSE, SPATZLI MAISON**

**CORDON BLEU DE PORC MAISON, FRITES, SALADE 29**

*JAMBON DE LA BORNE – VACHERIN*

SCHWEINSCHNITZEL – GERÄUCHERTER BAUERNSCHINKEN ( BÜÜREHAMA) –  
VACHERIN –POMMES FRITES– SALAT

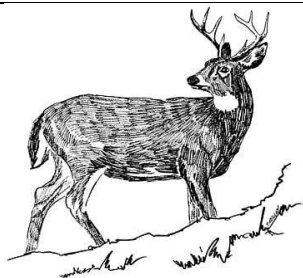
**TARTARE DE BŒUF ( 180GR) / RINDSTARTAR 31**

*SERVI AVEC TOAST ET FRITES*

SERVIERT MIT FRITES– GERÖSTETEM BROT UND BUTTER

**CIVET DE CHEVREUIL 27**

*GARNITURE CHASSE / WILD BEILAGE*





## LES INCONTOURNABLES / DIE UNVERZICHTBAREN

### MACARONI DE L'ARMAILLI / ÄLPLERMAGRONEN 19

MACARONI, OIGNONS, GRUYÈRE, CRÈME DOUBLE

MAGRONEN-ZWIEBELN-GREYERZER, DOPPELRAHM

*SUPPL. JAMBON / BAUERNSCHINKEN* +2

*SUPPL. COMPOTE POMME / ÖPFUKOMPOTT* +2

### CROÛTE AUX CHAMPIGNONS FRAIS 21

SELON ARRIVAGE

*WALDPITZENSCHNITTEN*

*JE NACH ANKUNFT*



## NOS FONDUES

250 GR SERVIES AVEC PAIN ET POMMES DE TERRE

SERVIERT MIT BROT UND KARTOFFEL

**FONDUE MOITIÉ MOITIÉ / HALB-HALB** **23**

**FONDUE DU CHALET À LA BIÈRE / HÜTTENFONDUE** **26**

OIGNONS, LARD CIBOULETTE / SPECKWÜRFELI – ZWIEBELN – SCHNITTLAUCH  
MIT BIER





## POUR LES PETITS RANDONNEURS MAX. 12 ANS

FÜR KLEINE WANDERER BIS MAX. 12 JAHRE

MACARONI OU CHICKEN FRITES OU JAMBON FRITES 12

MACARONI, CHICKEN FRITES ODER GERÄUCHERTE BAUERNSCHINKEN

PORTION FRITES 7

COMPOTE POMME / APFELKOMPOTT 4

## CHICKEN-FRITES

ENFANT 12.- ADULTES 15.- FAMILLE 15 PCES 40.-



## Le snack

PORTION DE FRITES 7

CLUB SANDWICH 9.50 / PAIN MOU 4.50

CROQUE-MONSIEUR 8

TARTE DU JOUR / KUCHEN TAGESANGEBOT 6.50



## Les petites douceurs

TARTE DU JOUR	6.50
TARTELETTE AU VIN CUIT	8.-
CRÈME BRÛLÉE AUX MARRONS	10
VERMICELLES, MERINGUES, CRÈME DOUBLE	12



**La coupe du moment** 12.-

**1 boule de glace aux noix**

**Crème de la Gruyère, liqueur de  
noix, bricelet de la région**



## Süsse genüsse

KUCHEN TAGESANGEBOT	6.50
VIN CUIT KÜCHENLEIN	8.-
GEBRANNTÉ CREME AUS KASTANIEN	10
KASTANIENSTREUSEL, MERINGUE UND DOPPELRAHM	12

*La coupe du moment* **12.--**

*1 boule de glace aux noix*

*Crème de la gruyère, liqueur de noix,  
bricelet de la région*

